

Žalovaný správny orgán: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (BFA)

### Prejudiciálne otázky

1. Má sa kumulácia opatrení, ktoré v štáte zavádza, podporuje alebo trpí aktér, ktorý je faktickým nositeľom vládnej moci, a ktoré spočívajú najmä v tom, že

- ženám sa odopiera účasť na politických funkciách a politických rozhodovacích procesoch,
- ženám nie sú poskytované žiadne právne prostriedky na získanie ochrany pred pohlavne podmieneným a domácim násilím,
- ženy sú vo všeobecnosti vystavené nebezpečenstvu núteného uzatvárania manželstva, hoci aktér, ktorý je faktickým nositeľom vládnej moci, takéto uzatváranie manželstva zakázal, ale ženy nemajú k dispozícii účinnú ochranu proti nútenému uzatváraniu manželstva a takéto akty uzavretia manželstva sa občas vykonávajú za účasti osôb fakticky vybavených štátnou mocou, ktoré vedia, že ide o nútené uzavretie manželstva,
- ženy nesmú vykonávať zárobkovú činnosť alebo ju smú vykonávať v obmedzenom rozsahu prevažne len doma,
- ženám je sťažený prístup k zdravotníckym zariadeniam,
- ženám je – úplne alebo vo veľkej miere (napríklad tým, že dievčatám sa poskytuje len základné vzdelanie) – odopieraný prístup k vzdelaniu,
- ženy sa nesmú zdržiavať alebo pohybovať na verejnosti bez sprievodu muža (ktorý je v určitom rodinnom vzťahu), alebo im je to dovolené len do určitej vzdialenosti od miesta bydliska,
- ženy musia na verejnosti úplne zakryť svoje telo a zahaliť svoju tvár,
- ženy nesmú vykonávať žiadny šport,

v zmysle článku 9 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ<sup>(1)</sup> z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (prepracované znenie) považovať za dostatočne vážnu na to, aby mala na ženu rovnaký vplyv ako je uvedený v článku 9 ods. 1 písmene a) tejto smernice?

2. Postačí na priznanie postavenia osoby s právom na azyl, že žena je týmito opatreniami v štáte pôvodu postihnutá len na základe jej pohlavia, alebo je na posúdenie toho, či je žena týmito opatreniami – ktoré treba posudzovať v ich súhrne – postihnutá v zmysle článku 9 ods. 1 písm. b) smernice 2011/95/EÚ, potrebné preskúmanie jej individuálnej situácie?

(1) Ú. v. EÚ L 337, 2011, s. 9.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État (Francúzsko) 30. septembra 2022 – Société BP France/Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique**

(Vec C-624/22)

(2023/C 15/27)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Conseil d'État

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Société BP France

Žalovaný: Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique

**Prejudiciálne otázky**

1. Majú sa ustanovenia článkov 17 a 18 smernice 2009/28/ES <sup>(1)</sup> a ustanovenia článku 30 smernice 2018/2001 <sup>(2)</sup> vykladať v tom zmysle, že účelom mechanizmov monitorovania prostredníctvom hmotnostnej bilancie, ako aj vnútroštátnych alebo dobrovoľných systémov, ktoré tieto smernice stanovujú, je iba posúdiť a preukázať udržateľnosť surovín a biopalív a ich zmesí, čiže ich účelom nie je stanoviť monitorovanie a vysledovateľnosť pri hotových výrobkoch, ktoré sú produktmi spoločného spracovania, podielu energie z obnoviteľných zdrojov energie v nich a následne zosúladiť zohľadnenie podielu energie obsiahnutého v takýchto výrobkoch na účely uvedené v článku 17 ods. 1 písm. a), b) et c) smernice 2009/28/ES, ako aj v článku 25 a článku 29 ods. 1 prvom pododseku písm. a), b) a c) smernice 2018/2001?
2. V prípade zápornej odpovede na predchádzajúcu otázku, bránia tie isté ustanovenia tomu, aby na účely stanovenia množstva HVO, ktoré sa majú zohľadniť ako položka v účtovnej evidencii tovaru, ktorú sú hospodárske subjekty povinné viesť na účely stanovenia sadzby zvýhodnenej dane za podiel biopalív odvádzanej v tomto štáte v prípade, keď podiel energie z obnoviteľných zdrojov energie v pohonných látkach prepustených do daňového voľného obehu v príslušnom kalendárnom roku je nižší ako cieľový národný percentuálny podiel energie z obnoviteľných zdrojov energie spotrebovanej v doprave, členský štát vyžadoval, aby sa pri prijatí dovezených pohonných látok s obsahom HVO, vyrobených v inom členskom štáte procesom spoločného spracovania, do prvého vnútroštátneho daňového skladu, vykonala fyzikálna analýza obsahu HVO v týchto pohonných látkach, a to aj vtedy, keď výrobný závod, v ktorom boli tieto pohonné látky vyrobené, využíva systém hmotnostnej bilancie certifikovaný dobrovoľným systémom certifikácie, ktorý Komisia uznala za úplný?
3. Bráni právo Únie, najmä ustanovenia článku 34 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, opatreniu členského štátu, akým je opatrenie opísané v bode 14 tohto rozhodnutia, teda po prvé tomu, aby vo vzťahu k pohonným látkam s obsahom biopalív, ktoré boli vyrobené postupom spoločného spracovania v rafinérii nachádzajúcej sa na území daného členského štátu, platila povinnosť vykonať fyzikálnu analýzu po ich dodaní z výrobného závodu na účely ich prepustenia do daňového voľného obehu v tomto členskom štáte, a po druhé tomu, aby tento členský štát po dodaní pohonných látok z výrobného závodu pod stálou colnou kontrolou, resp. zo zariadenia umožňujúceho využívať osobitný daňový režim, na účely stanovenia obsahu biopalív, ktoré je pre potreby dane možné rozdeliť medzi príslušné osvedčenia o obsahu vydané za určité obdobie, súhlasil s tým, aby sa obsah biopalív posudzoval na základe priemerného mesačného podielu biopalív v uvedenom zariadení alebo výrobnom závode pri vývozoč alebo prepustení do daňového voľného obehu v iných sektoroch než sektore dopravy?

(<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES (Ú. v. EÚ L 140, 2009, s. 16).

(<sup>2</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 328, 2018, s. 82).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Milano (Taliansko) 3. októbra 2022 – C. Z., M. C., S. P. a iní/Ilva SpA in Amministrazione Straordinaria, Acciaierie d'Italia Holding SpA, Acciaierie d'Italia SpA**

(Vec C-626/22)

(2023/C 15/28)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunale di Milano